

VÍTÁME VÁS
RYBÁŘSKÁ BAŠTA CHEB

HERZLICH WILLKOMMEN



Vítáme Vás v restauraci Rybářská bašta. Nabízíme Vám naše rybí speciality, výborná jídla z kvalitního bio hovězího masa, které pochází z naší rodinné ekologické farmy z Nového Kostela a spoustu dalších dobrých hotových i minutkových jídel.

* * *

Herzlich willkommen im Restaurant Rybářská bašta (Fischerbastei). Wir bieten Ihnen unsere Fischspezialitäten, leckeres Bio-Rindfleisch aus unserer Ökofamilienfarm von Nový Kostel, und eine Menge von Fertig- oder Minutengerichten an.

JÍDELNÍ LÍSTEK – SPEISEKARTE

Poloviční porce účtujeme 70% z celkové ceny.
Halbportion berechnen wir mit 70% vom Preis des Gerichtes.

Polévky – Suppen

- **Rybí polévka (podávaná s toastem a bylinkovým máslem)**
Fischsuppe (mit Toast und Knoblauchbutter)
(alergen 1,4,7,9) Kč 70,-
- **Polévka dle denní nabídky**
Suppe aus dem heutigen Angebot Kč 60,-

Předkrmy – Vorspeisen

- **100 g Pikantní grundle s česnekovou omáčkou**
Bachscherle, Fische leicht pikant mit Knoblauchsoße
(alergen 1,4,7) Kč 130,-

RYBÍ SPECIALITY – FISCHSPEZIALITÄTEN

Kapr – Karpfen

- **250 g Kapr na másle – kapr podkova v úpravě na „přírodno“, s kmínem a s citronem**
Karpfen natur, in Butter gebraten mit Kümmel, Zitrone
(alergen 1,4,7) Kč 220,-
- **250 g Smažený kapr, citron**
Gebratener Karpfen, Zitrone
(alergen 1,9) Kč 220,-

Pstruh – Forelle

(celá ryba – ganzer Fisch = 250g (+10gr. = + Kč 5,-)

- **250 - 300 g Pstruh na másle, citron**
Forelle natur, in Butter gebraten, Zitrone
(alergen 1,4,7) Kč 245,-
- **250 – 300 g Pstruh po Jesenicku v maďarské paprice, s česnekem, citron**
Forelle, mit Knoblauch und Paprika, Zitrone
(alergen 1,4) Kč 245,-

Candát – Zander

- **200 g Candát na másle (filet opečený na másle) s kmínem, citron**
Zanderfilet, in Butter gebraten mit Kümmel, Zitrone
(alergen 1,4,7) Kč 350,-
- **200 g Candát „Pytlák“ (filet opečený na másle) s žampionovou omáčkou, citron**
Zanderfilet, mit Champignonsoße, Zitrone
(alergen 1,4,7) Kč 350,-

Tilapie – Tilapia

- **200 g Tilapie (filet opečený na másle) s bylinkovým máslem, citron**
Tilapiafilet mit Kräuterbutter, Zitrone
(alergen 1,4,7) Kč 220,-
- **200 g Smažená Tilapie (filet), brusinky, citron**
Panierte Tilapiafilet, mit Preiselbeeren, Zitrone
(alergen 1,4,7) Kč 220,-
- **550 g Sladkovodní rybí talíř, filet z candáta (100 g), kapr (podkova 150 g),
tilapie (100 g) a pstruh (200 g) s česnekovým dipem**
*Fischteller – Zanderfilet (100 g), Karpfen (150 g), Tilapia (100 g) und
Forelle (200 g) mit Knoblauch dip*
(alergen 1,4,7) Kč 550,-

Bio hovězí maso z našeho chovu – hotová jídla Bio-Rindfleisch aus eigener Zucht - Fertiggerichte

- **150 g Hovězí guláš s houskovým knedlíkem**

Gulasch mit Knödel

(alergen 1,3,7,8)

Kč 220,-

- **150 g Hovězí svíčková na smetaně s houskovým knedlíkem**

Sauerbraten mit der Sahnesoße mit Knödel

(alergen 1,3,7,9)

Kč 230,-

Bio hovězí steak – Bio-Rindfleischsteak

- **200g Biftek s žampionovým ragú**

Rinderfiletsteak mit Champignon Ragú

(alergen 1,7,8)

Kč 450,-

Kuřecí maso – Hühnerfleisch

- **200 g Smažený kuřecí řízek, citron**

Paniertes Hühnerschnitzel

(alergen 1,3)

Kč 195,-

- **200 g Pikantní kuřecí směs se zeleninou**

Hühnergeschnetzeltes, mit Gemüse - pikant

(alergen 1,7)

Kč 215,-

- **200 g Cordon Bleu plněný šunkou a sýrem**

Cordon Bleu gefüllt, mit Schinken und Käse

(alergen 1,3,7)

Kč 245,-

Vepřové maso – Schweinefleisch

- **200 g Smažený vepřový řízek, citron**
Schweineschnitzel paniert, Zitrone
(alergen 1,3) Kč 195,-
- **300 g XXL smažený vepřový řízek, citron**
XXL Schweneschnitzel paniert, Zotron
(alergen 1,3) Kč 295,-
- **200 g Vepřová kotleta na čerstvých žampionech**
Schweinekotelett, mit frischen Champignos
(alergen 1,7) Kč 220,-
- **250 g Přírodní vepřová játra s opečenou cibulkou, tatarka**
Schweineleber natur, mit gerösteter Zwiebel, Tatarsoße
(alergen 1,3,7) Kč 190,-
- **250 g Smažená vepřová játra, tatarka**
Gebratene Schweineleber, Tatarsoße
(alergen 1,3,7) Kč 190,-
- **200 g Mexická směs s fazolemi a kukuřicí – pikantní**
Mexico Mix, mit Bohnen und Kukuruz – pikant
(alergen 1) Kč 215,-

Bezmasá jídla – Fleischlose Gerichte

- **150 g Smažený hermelín s brusinkami**
Panierter Camembert, mit Preiselbeeren
(alergen 1,3,7) Kč 190,-
- **150 g Smažený sýr, tatarka**
Panierter Käse, Tatarsoße
(alergen 1,3,7) Kč 190,-

Těstoviny – Teigwarengerichte

- **150 g Penne s kuřecím masem na kari a smetaně**
Penne mit Hühnerfleisch, Curry und Sahne
(alergen 1,3,7) Kč 185,-
- **150 g Penne se zeleninou a parmezánem**
Penne mit Gemise und Parmesan
(alergen 1,3,7) Kč 190,-

Saláty – Salate

- **250 g Šopský salát**
Balkansalat (Tomaten, Gurken und Balkankäse)
(alergen 7) Kč 95,-
- **250 g Míchaný zeleninový salát**
Gemischter Gemüsesalat Kč 95,-
- **200 g Rajčatový salát**
Tomatensalat Kč 65,-
- **200 g Okurkový salát**
Gurkensalat Kč 65,-

Přílohy – Beilagen

- **200 g Vařený brambor**
Gekochte Kartoffeln
(alergen 1) Kč 50,-
- **150 g Smažené hranolky**
Pommes frites
(alergen 1) Kč 55,-
- **150 g Americké brambory**
Amerikanische Kartoffeln
(alergen 1,8) Kč 55,-
- **150 g Smažené krokety**
(alergen 1) Kč 55,-
- **150 g Šťouchaný brambor**
Stampfen-Kartoffeln
(alergen 1,8) Kč 55,-
- **160 g Houskový knedlík**
Semmelknödel
(alergen 1,3,7) Kč 45,-
- **250 g Grilovaná zelenina**
Gegrilltes Gemüse Kč 90,-
- **200 g Vařená rýže**
Gekochter Reis Kč 45,-

Dresinky a omáčky – Dressings und Soßen

- **Tatarská omáčka**
Tatarsoße
(alergen 1,3) Kč 35,-
- **Ďábelská omáčka s chilli**
Teufelsoße
(alergen 1,3) Kč 35,-
- **Kečup**
Ketschup Kč 25,-
- **Česnekový dip**
Knoblauch-Dip Kč 35,-
- **Omáčka navíc**
Soße extra Kč 55,-

Dezerty – Nachspeise

- **Domáci štrúdl se zmlinou a šlehačkou**
Hausgemachte Apfelstrudel, mit Eis und Schlagsahne
(alergen 1,3,7) Kč 80,-
- **Sachr dort se šlehačkou**
Sachertorte, mit Schlagsahne
(alergen 1,3,7) Kč 75,-
- **2 ks Palačinky se zmrzlinou a šlehačkou**
2 Stück Pfannkuchen, mit Vanilleeis und Schlagsahne
(alergen 1,3,7) Kč 105,-
- **Horké maliny se šlehačkou, 2 kopečky vanilkové zmrzliny**
2 Kugel Vanilleeis und heisse Himbeeren, Schlagsahne
(alergen 7,8) Kč 105,-

Nápojový lístek – Getränke Karte

Aperitivy – Aperitif

(alergen 12)

- 0,08 Cinzano Bianco Kč 55,-
- 0,04 Campari bitter Kč 55,-

Bílá vína – Weissweine

(alergen 12)

- 0,20 Müller Thurgau Kč 50,-
- 1 l Müller Thurgau Kč 185,-
- 0,3 Vinný střík – Weinschorle Kč 60,-
- 0,5 Vinný střík – Weinschorle Kč 80,-

Červená vína – Rotweine

(alergen 12)

- 0,20 Modrý portugal Kč 50,-
- 1 l Modrý portugal Kč 185,-
- 0,3 Vinný střík – Weinschorle Kč 60,-
- 0,5 Vinný střík – Weinschorle Kč 80,-

Šumivá vína – Schaumweine

(alergen 12)

- 0,75 Bohemia Sekt Demi, Brut Kč 260,-
- 0,375 Bohemia Sekt – picollo Kč 175,-

Pivo – Bier

Sudové / von Fass

- **0,30 Sudové světlé – dle nabídky**
Helles Fassbier aus dem heutigen Angebot
(alergen 1) Kč 45,-
- **0,50 Sudové světle – dle nabídky**
Helles Fassbier aus dem heutigen Angebot
(alergen 1) Kč 55,-
- **0,30 Radler**
(alergen 1) Kč 50,-
- **0,50 Radler**
(alergen 1) Kč 60,-

Lahvové / Flaschen- Bier

- **0,50 Černé pivo Krušovice 10°** Kč 40,-
Dunkles Bier Krušovice
- **0,33 Plzeňský Prazdroj 12° – Pilsner Urquell** Kč 45,-
- **0,50 Nealkoholické pivo Birell**
Alkoholfreies Bier Birell
(alergen 1) Kč 45,-
- **0,50 Kvasnicové – dle nabídky** Kč 60,-
Weissbier aus dem heutigen Angebot

Nealkoholické nápoje – Alkoholfreie Getränke

Rozlévané / ausgeschenkte Getränke

- **0,30 Coca-cola, Sprite, Fanta orange** Kč 40,-
- **0,50 Coca-cola, Sprite, Fanta orange** Kč 60,-
- **0,30 Rozlévaná stolní voda – Tafelwasser** Kč 30,-
- **0,50 Rozlévaná stolní voda – Tafelwasser** Kč 40,-

Lahvové / Flaschen- Getränke

- **0,20 Džusy dle nabídky – Fruchtsäfte nach dem Angebot** Kč 50,-
- **0,25 Tonic natur** Kč 50,-
- **0,25 Ginger ale** Kč 50,-
- **0,33 Minerální voda Mattoni – Mineralwasser Mattoni** Kč 40,-
- **0,25 Natura neperlivá - Bonaqua Wasser ohne Kohlesäure** Kč 40,-
- **0,30 Kofola** Kč 45,-
- **0,33 Sprite, Fanta, Coca cola, Coca cola light** Kč 50,-

Lihoviny – Spirituosen

- 0,04 **Fernet Stock, Citrus** Kč 50,-
- 0,04 **Finská vodka** Kč 70,-
- 0,04 **Beefeater Gin** Kč 70,-
- 0,04 **Slivovice – Zubří** Kč 80,-
- 0,04 **Božkov tuzemský** Kč 50,-
- 0,04 **Tequila Olmeca Silver** Kč 80,-
- 0,04 **Jack Daniels** Kč 80,-
- 0,04 **Tullamore Dew Irish Whisky** Kč 70,-
- 0,04 **Jim Beam** Kč 70,-
- 0,04 **Baileys** Kč 80,-
- 0,04 **Jägermeister** Kč 80,-
- 0,04 **Becherovka** Kč 55,-

Teplé nápoje – Warme Getränke

(alergen 1,7)

- **Překapávaná káva – Filterkaffee** Kč 45,-
- **Turecká káva – Türkischer Kaffee** Kč 45,-
- **Espresso** Kč 55,-
- **Latte Macchiato** Kč 65,-
- **Cappucino** Kč 65,-
- **Vídeňská káva – Wiener Kaffee** Kč 65,-
- **Ice café** Kč 75,-
- **Horká čokoláda – Heisse Schokolade** Kč 55,-
- **Čaj černý, ovocný, zelený, mátový** Kč 45,-
Tee – Schwarzer Tee, Früchtetee, Grüner Tee, Kräutertee

SEZNAM ALERGENŮ

publikovaný ve směrnici 2000/89 ES od 13.12.2014 směrnicí 1169/2011 EU

1

OBILOVINY OBSAHUJÍCÍ LEPEK

pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut nebo jejich hybridní odrůdy a výrobky z nich



2

KORÝŠI

a výrobky z nich



3

VEJCE

a výrobky z nich



4

RYBY

a výrobky z nich



5

PODZEMNICE OLEJNÁ (ARAŠÍDY)

a výrobky z nich



6

SÓJOVÉ BOBY (SÓJA)

a výrobky z nich



7

MLÉKO

a výrobky z něj



8

SKOŘÁPKOVÉ PLODY

mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie a výrobky z nich



9

CELER

a výrobky z něj



10

HOŘČICE

a výrobky z ní



11

SEZAMOVÁ SEMENA (SEZAM)

a výrobky z nich



12

OXID SIŘIČITÝ A SIŘIČITANY

v koncentracích vyšších 10 mg, ml/kg, l, vyjádřeno SO₂

13

VLČÍ BOB (LUPINA)

a výrobky z něj



14

MĚKKÝŠI

a výrobky z nich

